# LANOGAFÉ



Jun, 2023

2023年6月号

## ☆異文化交流を考える映画☆

今回は異文化交流(理解/誤解)を扱った映画を集めてみました。やや古めですが、どれもいろいろなところで取り上げられた定評のある映画です。いくつかは語学教育研究室のコレクションに入っていますから、ぜひ視聴をお勧めします。(なお、「ストーリー」はアマゾンのページから引用しました。)

#### 「ターミナル」(2004年、アメリカ)



<ストーリー>

ニューヨーク JFK 国際空港に降り立った東欧のクラコウジア人、ビクター・ナボルスキー。彼の祖国はクーデターによって事実上消滅し、パスポートも無効になってしまったため、帰国することも、アメリカに入国することも禁止されてしまう。行き場を失い、宛のない空港ターミナルでの生活を始めるが、彼はかけがえのない、果たすべきひとつの約束を抱えていた。

### 「マイ・ビッグ・ファット・ウェディング」(2002年、アメリカ)



<ストーリー>

ギリシャ系アメリカ人のトゥ-ラは、内気な性格と冴えない外見のせいか、30歳になった今でも恋愛経験ゼロ。両親の経営する料理店「ダンシング・ゾルバ」をてつだうだけの毎日。そんなある日、店に現れたハンサムな男性イアンに一目惚れ!「今のままじゃダメ。自分の人生変えなくちゃ!」大学のコンピュータ講習を受け、分厚いメガネはコンタクトに…振り向いてもらうには、まず"自分磨き"から! ギリシャ男しか認めない家族・親戚一同の妨害(?!)を振り切り、トゥ-ラの一世一代の大変身が始まった!

#### 「スパニッシュ・アパートメント」(2002年、フランス・スペイン)



<ストーリー>

パリで暮らすグザヴィエは、卒業を来年に控えた大学生。彼の悩みは目下、就職。かつては作家に憧れていた彼だったが、現実はそうも行かず、父親のコネを使ってお役所の面接を受けてみることに。そこでスペインへの留学を勧められたグザヴィエは、バルセロナへの1年間の留学を決意する。様々な思いを胸にバルセロナへ降り立ったグザヴィエは、国籍も性別もバラバラの6人の学生が暮らすアパートでの同居生活を始める。そして、様々な文化が奇妙に調和するこの混沌としたア

パートで、グザヴィエは初めて本当の人生に向け"離陸"する。

### 「ボラット 栄光ナル国家カザフスタンのためのアメリカ文化学習」(2006年、アメリカ)



<ストーリー>

アメリカ文化をリポートする番組制作のため、カザフスタンより NY へやってきた突撃レポーター: ボラット。ある日、TV ドラマ「ベイウォッチ」の再放送で目にしたアメリカの聖女パメラ・アンダーソンに一目ぼれ。彼女を妻にしようと、いざ彼女の住む LA へ! ボラットあるところに事件あり。文化慣習の違いによるドタバタ珍道中の果てに、ボラットはパメラに出会うことができるのだろうか??

#### 「トランシルヴァニア」(2006年、フランス)



<ストーリー>

突然、姿を消した恋人を見つけるために、親友とともに彼の故郷トランシルヴァニアへと旅立ったジンガリナ。異教の祭礼で彼と再会を果たすが、彼には愛情のかけらさえ残っていなかった。妊娠していたことも告げられずに絶望の淵に立たされたジンガリナは親友と別れ、再び旅に出る。そこで謎めいた男チャンガロと出会う…。

#### トンマッコルへようこそ (2005年、韓国)



<ストーリー>

時代は熾烈極まる朝鮮戦争。森で道に迷った2人の<韓国軍>、敗走する3人の<人民軍>、偵察飛行で墜落した1人の<アメリカ軍>パイロット。彼らが偶然出会ったのは戦争が起こっていることさえ知らない村"トンマッコル"。国も立場も異なる男たちは互いに反発しあうが、トンマッコルでの平和な生活を送るうちに、やがて友情を育んでいく。そんな時、トンマッコルがアメリカ軍の空爆を受けることを知った男たちは、国を超えて村を守るために立ち上がる。

#### 「トランスポーター 2」(2005 年、フランス・アメリカ)



<ストーリー>

平穏な日々も束の間、ジャックが女殺し屋に誘拐される。

Audi A8 を乗りこなしブラックスーツで寡黙に任務を遂行するエクゼクティブ・ヒーロー、陸・海・空ととどまるところを知らないド迫力のカーチェイス&アクション、25 時間のタイムリミットというスリリングな展開で、期待を上回る激走度が炸裂!

#### 「トム・ヤム・クン!」(2005年、タイ)



<ストーリー>

幼いころから仲のよかった象の親子がさらわれ、主人公がタイからシドニーへ向かうということで、設定も国際的になっているのだ。 走るバイク軍団に肉体ひとつでぶつかり合うバトル、身長2m 超のネイサン・ジョーンズを相手にしたプロレス技、さらに 49 人の敵を次々と関節ギメで倒していくなど、要所に登場するアクション場面は、そのどれもが通常の映画のクライマックスに相当するような迫力。

#### 「鬼が来た!」(2000年、中国)



<ストーリー>

2000 年カンヌ国際映画祭グランプリを受賞した感動のヒューマン・ドラマ。第二次世界大戦末期の日本占領下の中国を舞台に、村人たちと日本兵との奇妙な絆と、やがて一転する狂気の結末までを、ユーモアと衝撃で描く。出演はチアン・ウェン、香川照之ほか。

## ☆留学体験記☆

\*今回は、2022 年度秋学期にイギリスとアメリカに認定留学したお二人に体験記を寄稿してもらいました。これから留学を検討する際の参考材料にしていただけると幸いです。

#### 竹内翔吾(20L4259)ニューキャッスル大学(イギリス)

留学をすることで多くのことを学ぶことができるので、学生でいるうちに1回は経験しておくといいと思います。私は何度か海外に行ったことはありますが、約3か月間という(長いようで短い)期間を他国で暮らしたことはなかったので、期待しながら現地へと向かいました。しかし、実際に一人で生活することは難しく、困難の連続でした。

まず、食事に関して言えば、私は料理をしたことがなかったのでレンジで温めることのできる冷凍食品を買って食べる必要がありました。ただ冷凍食品の種類が多くなかったので1週間ほどで飽きてしまいました。また、イギリスの物価が日本よりも高いので毎日冷凍食品だけを買っているとお金がもったいないと感じました。そこで、1か月ほど経ってから料理に挑戦しました。留学中、シチュー、カルボナーラ、塩焼きそば、目玉焼き、スクランブルエッグ等々を作り、初めて作ったものばかりでしたが、とても満足することができたものの食べる量が日本にいたときよりも減ってしまい、日本に帰ってきたときには5kg体重が減っていました。なので、食事はきちんと取りましょう。また、その影響で免疫力が落ちて風邪を2回くらい引いてしまいました。一度風邪を引くと2週間くらい治らないので風邪薬とのど飴を日本から持って行くと良いです。



次に、洗濯について言えば、日本と違いベランダがないので基本的に部屋干しをする必要がありました。部屋に干すスペースが無かったのでタンスで衣類を掛ける場所に干したり、ヒーターの前において干したりなど工夫して干しましたが、ほとんど生乾きでした。なので、ハンガーを多めに持って行ったり、スペースを確保できるような何かを持って行ったりするとよかったのかなと思います。



友達づくりや語学の向上では困難なことがありつつ、楽しいこともありました。留学したら絶対に友人をたくさん作りたいと思っていたので、まず現地に着いてから授業が始まる 1 週間前は初めて現地の大学に入学した人達が集まるパーティーやイベントに出て、そこで出会った人と話をしたりインスタグラムの交換をして交流しました。また、最初の 1 週間は何もすることがなかったのでイベントで出会った子とご飯を食べに行ったり、ショッピングしに行ったりしました。ただ、授業が始まれば、授業で一緒の人と自然と仲良くなるし、Societyというクラブ活動に参加して友人を作ることもできました。そして、そこで出会った人と遊びに行ったり、ご飯を食べに行ったりして楽しむことができました。

語学においてはまず、先生やクラスメイトの言っていることがよく分からなかったので、リスニングを伸ばすために洋楽を聞き、シャドーイングをしてとにかく耳を英語に慣れさせるようにしました。また、会話ができるように部屋にいるときは独り言のように感じたことを英語で言ったり、今行っていることも英語で言うことをしたりしました。そのおかげで、留学の最後の方では友人と話が弾むようになってとても楽しかったです。留学したら勝手に英語力が伸びると思う人が多いと思いますが、留学中でも勉強をしっかりすることで英語力が伸びるということを覚えておいてほしいです。

このように留学は大変ということを耳にすることが多いと思いますが、大変なことよりも楽しいことの方が多く、友達を作って遊びに行ったり、バーに行ってお酒を飲んだり、誕生日を祝ってもらえたり、語学力が伸びたり、良いことが多いです。これから留学に行きたい人や自分を少しでも変えたい人、英語力に自信がない人もぜひ1度行ってみてください。

#### 小林<mark>海斗</mark> (20L4172) サウスイーストミズーリ州立大学 (アメリカ)

4ヶ月という短い期間でしたが行って良かったと思います。言語も生活スタイルも異なるのでアメリカ生活はとても新鮮でした。8月中旬に現地に到着し、授業が始まる9月までは毎日たくさんのイベントが開催されました。スポーツ大会やクラフト作りなど体験でき、そこにはアメリカ人はもちろん、様々な国からの留学生と交流できます。自分からイベントに参加したり、人に話しかけたりする事で気軽に友達になる事ができました。授業後は図書館で勉強したり、自由にジムを使えるのでワークアウトや友達とバスケやバドミントンができます。プールやダンスもできる施設があるので充分に運動できます。また、4ヶ月の間に5連休が2回ほどあったので様々な国の友人と旅行に行きました。有名な観光地や大きな都市に遊びに行き、刺激を受けました。レートによっては交通費だけでとてもお金がかかるので、車を持っている友人に連れてってもらう事がベストだと感じました。4ヶ月通して自分の英語力も上がったと思います。会話する機会を待つのではなく自分から作ることで英語の向上力も変わってくると思います。





【左端が筆者】

## 2023年6月

## LANGUAGE・CAFÉ プログラム

EC (English Café) : 3 時限目 CF (Café Français) : 5 時限目

<u> </u>	Ħ		e Français) : 5 i	•••••	<b>A</b>	<u> </u>
F	月	火	水	木	金	土
	EC	CF	EC	6/1	2 <b>EC</b>	3
4	5 EC Student Led Seminars  Peter Lyons	6 CF まとめと中間テスト DUBERT Davy	7 EC World Festivals  Daniel Devolin	8	9 EC Student Led Seminars Ashley Bartholomy	10
11	12 EC Student Led Seminars  Peter Lyons	13 CF レストランで注文 DUBERT Davy	14 EC  Topical Topics: All kinds of News  Daniel Devolin	15	16 EC Student Led Seminars Ashley Bartholomy	17
18	19 EC Student Led Seminars  Peter Lyons	20 CF レストランで注文 DUBERT Davy	21 EC  Leading the Conversation and Supporting the Speaker: Applied Skills  Daniel Devolin	22	23 EC Student Led Seminars  Ashley Bartholomy	24
25	26 EC Student Led Seminars  Peter Lyons	27 CF ショッピングをする DUBERT Davy	28 EC  Leading the Conversation and Supporting the Speaker: Applied Skills  Daniel Devolin	29	30 EC Student Led Seminars  Ashley Bartholomy	7/1
Language C		Café Français	:月・金	LAN CAFE	<b>だより</b> 2023年6月	号 (第42号)

: 火 (at723 教室)

Global Café ※プログラムは変更することがあります。 WEB版URL:

http://taweb.aichi-u.ac.jp/tgoken/kikanshi.htlm 2023 年 5 月 25 日発行

発行: 愛知大学豊橋語学教育研究室 〒441-8522 豊橋市町畑町 1-1 TEL: (0532) 47-4170

URL: http://taweb.aichi-u.ac.jp/tgoken